



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

2 mai 2022

Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au Centre communautaire, situé au 820, rue Gouin, le lundi 2 mai 2022 à 19 h, sous la présidence du maire, Bertrand Ménard, à laquelle participent également la conseillère Katherine Dubois, les conseillers Guy Boutin, André Bussière, Clifford Lancaster, Charles Mallette, le directeur général, Rémi-Mario Mayette, de même que le directeur général adjoint Louis-Philippe Caron. Le conseiller Gérard Tremblay est absent.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 2 mai 2022 à 19 h

1. Ouverture de la réunion et constatation du quorum
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 avril 2022
4. Rapport financier 2021
 - 4.1 Dépôt du rapport financier consolidé au 31 décembre 2021
5. Présentation des organismes et période de questions
 - 5.1 M. Alain Fortier – Terrains vacants sur la rue Adams
 - 5.2 M. Denis Marchand – Projet domiciliaire sur la rue Adams
 - 5.3 M. Hubert Royer - Compost
6. Urbanisme
 - 6.1 52, rue Principale Nord – Remplacement d'une enseigne
 - 6.2 132, rue Laurier - PIIA-2 – Construction
 - 6.3 264-268, rue du Collège Sud – Remplacement de la toiture
 - 6.4 Révision du PPU – Appel d'offres pour services professionnels - Lancement
7. Voirie, travaux publics, immeubles et parcs municipaux
 - 7.1 M. Nelson Murphy – Coupe des mauvaises herbes au centre-ville et tonte de la pelouse le long de la voie ferrée rue Principale Sud - Proposition
 - 7.2 Kemira – Fourniture d'alun pour les eaux usées – Soumission
 - 7.3 Huot – Rehaussements et autres fournitures pour travaux de voirie - Soumission
 - 7.4 Travaux de pavage sur la rue Sylvio-Richard – Appel d'offres – Lancement
 - 7.5 Ministère des Transports – Direction générale de l'Estrie – Données d'inspections de structures

8. Service récréatif
 - 8.1 Mme Isabelle Charest, Ministre déléguée à l'Éducation – Programme d'aide financière pour les sentiers et les sites de pratique d'activités de plein air (PAFSSPA) – Projet de vélo de montagne au Parc Gouin – Aide financière accordée

9. Administration – Direction générale
 - 9.1 Règlement numéro 285 déterminant les tarifs – Adoption
 - 9.2 Règlement numéro 300 modifiant l'article 66 sur l'entreposage commercial ou industriel extérieur, l'article 101 sur les stations-service et postes d'essence et pour permettre l'usage C1.3 dans la zone CV-3 du règlement de zonage numéro 108 - Adoption du deuxième projet de règlement
 - 9.3 Règlement numéro 301 modifiant l'annexe 1 du règlement de zonage numéro 108 relatif aux zones R-16 et R-17 - Adoption du deuxième projet de règlement
 - 9.4 Règlement numéro 302 abrogeant les règlements numéros 205 et 249 – Adoption
 - 9.5 Règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3
 - 9.5.1 Avis de motion
 - 9.5.2 Adoption du premier projet de règlement
 - 9.6 Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – Direction générale des finances municipales et des programmes – Règlement numéro 298 - Approbation
 - 9.7 Bell – Services 9-1-1 – Entente de service avec l'Autorité 9-1-1 de prochaine génération
 - 9.8 Cable Axion Digitel inc. – Fibre optique internet – Résiliation du contrat
 - 9.9 9462-8682 Québec inc. – Vente des lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887

10. Police, incendies et sécurité civile
 - 10.1 Cour municipale de la MRC du Val-Saint-François – Constats d'infraction émis du 2022-01-01 au 2022-03-31 en vertu des règlements municipaux

11. Demandes d'aides financières et/ou techniques, d'autorisations, d'appuis, de dons, de publicités, de subventions et invitations diverses
 - 11.1 Fondation du CSSS du Val-Saint-François – Souper-bénéfice homard 2022 - Invitation
 - 11.2 Fondation Émergence – Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie – Demande d'appui
 - 11.3 École secondaire du Tournesol – Gala du Tournesol d'or - Demande de commandite
 - 11.4 Mouvement Santé mentale Québec – Semaine nationale de la santé mentale 2022 – Demande de proclamation municipale
 - 11.5 École secondaire du Tournesol – Tournoi de golf – Invitation



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

- 11.6 Nourri-Source Estrie – Projet « Promouvoir et normaliser allaitement » – Demande d'appui
- 11.7 Club joyeux de l'âge d'or de Richmond-Melbourne inc. – Assemblée générale annuelle – Invitation
- 11.8 Centre de la petite enfance POP SOLEIL – Dépôt d'un projet au Fonds de soutien aux projets structurants de la MRC du Val-Saint-François – Demande d'appui
- 11.9 Commission de la gouvernance :
 - 11.9.1 Le Vent dans les Arts – Demande d'aide financière
 - 11.9.2 Salon du Patrimoine de Cleveland – Demande d'aide financière
 - 11.9.3 Club Holstein de Richmond – Demande d'aide financière

- 12. Correspondances diverses
 - 12.1 Comité des paniers de Noël de Richmond – Remerciements
 - 12.2 Réseau Demain le Québec - Présentation
- 13. Approbation des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes et des principes comptables généralement reconnus (P.C.G.R.)
 - 13.1 Liste des chèques et dépôts directs émis
 - 13.2 Liste des chèques et dépôts directs à émettre
 - 13.3 Factures à approuver
- 14. Affaires nouvelles
 - 14.1 Fondation québécoise du cancer et Sûreté du Québec – Déjeuner-bénéfice
 - 14.2 Semaine de l'action bénévole – Remerciements aux bénévoles
 - 14.3 Jardins communautaires – Aide financière accordée
 - 14.4 Secteur de la construction
- 15. Levée de la réunion

1. – OUVERTURE DE LA RÉUNION ET CONSTATATION DU QUORUM

Le maire constate le quorum et procède à l'ouverture de la séance.

2. – LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. (Adoptée)

2022-05-02-01



3. – ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2022-05-02-02

3.1 – Procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 avril 2022

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 4 avril 2022 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le procès-verbal de ladite assemblée régulière soit adopté tel que rédigé.
(Adoptée)

2022-05-02-03

4. – RAPPORT FINANCIER 2021

4.1 - Dépôt du rapport financier consolidé au 31 décembre 2021

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accepter les états financiers consolidés de la Ville de Richmond pour l'exercice terminé le 31 décembre 2021 préparés et présentés par les vérificateurs externes de la firme Raymond Chabot Grant Thornton.
(Adoptée)

5. – PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

À l'invitation du maire, les citoyens présents sont invités à faire part de leurs demandes ou commentaires concernant les dossiers municipaux.

5.1 – M. Alain Fortier – Terrains vacants sur la rue Adams

M. Alain Fortier demande au conseil s'il pourrait intervenir sur la rue Adams puisque les terrains vacants des anciennes écoles produisent beaucoup de poussière par temps sec et de la boue après une pluie ce qui occasionne des désagréments pour les résidents du secteur. Le maire lui répond que des actions seront entreprises pour remédier à la situation.

5.2 – M. Denis Marchand – Projet domiciliaire sur la rue Adams

M. Denis Marchand demande au conseil quand seront annoncés le projet domiciliaire sur la rue Adams et en quoi consistera ledit projet. Il demande si le conseil a l'intention de présenter le projet publiquement et, si oui, quand. Il demande également qui est le promoteur. Le maire lui mentionne que la finalisation de la vente est en cours et que des annonces seront faites en temps et lieu.

5.3 – M. Hubert Royer - Compost

M. Hubert Royer s'informe si du compost sera disponible cette année. On lui mentionne qu'il devrait arriver sous peu et de suivre la page Facebook de la municipalité pour être tenu au courant.



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

6. - URBANISME

2022-05-02-04

6.1 – 52, rue Principale Nord – Remplacement d’une enseigne

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du 52, rue Principale Nord a demandé l’autorisation de remplacer l’enseigne commerciale conformément au règlement numéro 76 sur les PIIA;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d’urbanisme a étudié la demande et qu’il recommande au conseil municipal d’accepter la demande de remplacement de l’enseigne;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers que la municipalité autorise, pour le 52, rue Principale Nord, l’émission du permis pour le changement d’enseigne conformément au règlement numéro 76 sur les PIIA, le tout tel que les documents déposés auprès de l’inspecteur municipal. (Adoptée)

2022-05-02-05

6.2 – 132, rue Laurier – PIIA-2 - Construction

CONSIDÉRANT la demande de permis de construction d’un garage et d’une clôture et l’installation d’une piscine de même que la rénovation extérieure du bâtiment principal soumis au règlement numéro 76 sur les PIIA;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d’urbanisme a étudié la demande et qu’il recommande au conseil d’accepter la demande de construction d’une piscine et de la clôture entourant celle-ci ainsi que les travaux de rénovation extérieurs du bâtiment principal mais de refuser la construction du garage selon les plans soumis;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers que le conseil autorise, pour le 132, rue Laurier, l’émission des permis pour la construction de la piscine et de la clôture entourant celle-ci, les rénovations extérieures ainsi que la construction du garage considérant que de nouveaux plans ont été déposés et qu’ils répondent aux normes du règlement numéro 76 sur les PIIA, le tout tel que déposé auprès de l’inspecteur municipal. (Adoptée)

2022-05-02-06

6.3 – 264-268, rue du Collège Sud – Remplacement de la toiture

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire du 264-268 rue du Collège Sud souhaite rénover la toiture du bâtiment principal;

CONSIDÉRANT QUE le comité consultatif d’urbanisme a étudié la demande et qu’il recommande au conseil d’accepter la demande;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le conseil autorise, pour le 264-268 rue du Collège Sud, l'émission du permis de rénovation de la toiture du bâtiment principal, le tout selon les documents déposés auprès de l'inspecteur municipal. (Adoptée)

2022-05-02-07

6.4 – Révision du PPU – Appel d'offres pour services professionnels - Lancement

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le directeur général à demander des propositions de services professionnels pour la révision du PPU au centre-ville. (Adoptée)

7. - VOIRIE, TRAVAUX PUBLICS, IMMEUBLES ET PARCS MUNICIPAUX

2022-05-02-08

7.1 – M. Nelson Murphy – Coupe des mauvaises herbes au centre-ville et tonte de la pelouse le long de la voie ferrée rue Principale Sud - Proposition

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter les propositions de M. Nelson Murphy pour la coupe des mauvaises herbes au centre-ville et la tonte de la pelouse le long de la voie ferrée longeant la rue Principale Sud aux montants respectifs de 600 \$ et 1 635 \$, taxes en sus, et que l'herbe coupée soit ramassée. (Adoptée)

2022-05-02-09

7.2 – Kemira – Fourniture d'alun pour les eaux usées - Soumission

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter la soumission de Kemira, au montant de 380 \$ la tonne, pour un minimum de 20 tonnes métriques d'alun pour le traitement des eaux usées, le tout représentant une dépense maximale de 7 600 \$, taxes en sus. (Adoptée)

2022-05-02-10

7.3 – Huot – Rehaussements et autres fournitures pour travaux de voirie - Soumission

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accepter la soumission numéro 1147345 de Huot pour l'achat de rehaussements et autres fournitures pour travaux de voirie au montant de 8 427,91 \$, taxes en sus. (Adoptée)



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

2022-05-02-11

7.4 – Travaux de pavage sur la rue Sylvio-Richard – Appel d’offres - Lancement

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers d’autoriser qu’un appel d’offres soit lancé pour procéder aux travaux d’asphaltage de la rue Sylvio-Richard.

(Adoptée)

7.5 – Ministère des Transports – Direction générale de l’Estrie – Données d’inspections de structures

Le directeur général fait mention d’une lettre reçue du ministère des Transports du Québec rappelant à la municipalité ses obligations d’entretien pour la structure 13311 (pont de la rue Craig enjambant la voie ferrée) en ce qui concerne le nettoyage du dessus du tablier, le balayage de la chaussée ainsi que le nettoyage du système de drainage. L’information est transmise au directeur du Service des travaux publics

8. – SERVICE RÉCRÉATIF

8.1 – Mme Isabelle Charest, Ministre déléguée à l’Éducation – Programme d’aide financière pour les sentiers et les sites de pratique d’activités de plein air (PAFSSPA) – Projet de vélo de montagne au Parc Gouin – Aide financière accordée

Le directeur général fait mention d’une lettre reçue de la Ministre déléguée à l’Éducation, Mme Isabelle Charest, informant la municipalité que le projet de vélo de montagne au Parc Gouin a été retenu et qu’une aide financière maximale équivalant à 80% des coûts admissibles, jusqu’à concurrence de 131 612,34 \$, pourrait être attribuée à votre organisme.

9. - ADMINISTRATION – DIRECTION GÉNÉRALE

2022-05-02-12

9.1 – Règlement numéro 285 déterminant les tarifs – Adoption

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l’unanimité des conseillers d’adopter le règlement numéro 285 déterminant les tarifs.

(Adoptée)

2022-05-02-13

9.2 - Règlement numéro 300 modifiant l’article 66 sur l’entreposage commercial ou industriel extérieur, l’article 101 sur les stations-service et postes d’essence et pour permettre l’usage C1.3 dans la zone CV-3 du règlement de zonage numéro 108 - Adoption du deuxième projet de règlement

CONSIDÉRANT QU’un avis de motion a été présenté le 4 avril 2022;



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

CONSIDÉRANT QU'un premier projet de règlement a été adopté le 4 avril 2022;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 2 mai 2022;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le deuxième projet de règlement numéro 300 modifiant l'article 66 sur l'entreposage commercial ou industriel extérieur, l'article 101 sur les stations-service et postes d'essence et pour permettre l'usage C1.3 dans la zone CV-3 du règlement de zonage numéro 108. (Adoptée)

2022-05-02-14

9.3 - Règlement numéro 301 modifiant l'annexe 1 du règlement de zonage numéro 108 relatif aux zones R-16 et R-17 - Adoption du deuxième projet de règlement

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été présenté le 4 avril 2022;

CONSIDÉRANT QU'un premier projet de règlement a été adopté le 4 avril 2022;

CONSIDÉRANT QU'une assemblée publique de consultation s'est tenue le 2 mai 2022;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le deuxième projet de règlement numéro 301 modifiant l'annexe 1 du règlement de zonage numéro 108 relatif aux zones R-16 et R-17. (Adoptée)

2022-05-02-15

9.4 - Règlement numéro 302 abrogeant les règlements numéros 205 et 249 - Adoption

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été présenté le 4 avril 2022;

CONSIDÉRANT QU'un projet de règlement a été déposé le 4 avril 2022;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le règlement numéro 302 abrogeant les règlements numéros 205 et 249. (Adoptée)



**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

9.5 - Règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3

2022-05-02-16

9.5.1 - Avis de motion

Un avis de motion est, par les présentes, donné par le conseiller Bussière qu'il proposera ou fera proposer, lors d'une prochaine assemblée du conseil, l'adoption du règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3. Le projet de règlement est expliqué.

2022-05-02-17

9.5.2 - Adoption du premier projet de règlement

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'adopter le premier projet de règlement numéro 303 modifiant le règlement de zonage numéro 108 pour permettre l'usage C1.3 dans la zone C-3. (Adoptée)

9.6 – Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation – Direction générale des finances municipales et des programmes – Règlement numéro 298 - Approbation

Le directeur général fait part d'une lettre reçue du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation informant que le règlement municipal numéro 298 modifiant le règlement numéro 291, pour un emprunt additionnel de 440 000 \$, a été approuvé par ledit ministère.

2022-05-02-18

9.7 – Bell – Services 9-1-1 – Entente de service avec l'Autorité 9-1-1 de prochaine génération

CONSIDÉRANT QUE l'Autorité 9-1-1 joue un rôle essentiel dans l'avancement du 9-1-1 de prochaine génération (PG);

CONSIDÉRANT QU'une nouvelle entente est nécessaire pour que Bell puisse fournir les services 9-1-1 PG dans notre municipalité;

CONSIDÉRANT QU'une nouvelle entente non modifiable a été déposée et approuvée par le Conseil de la Radiodiffusion et des Télécommunications Canadiennes (CRTC);

CONSIDÉRANT QU'il s'agit de la première étape pour permettre aux Centres d'appels de la Sécurité Publique 9-1-1 identifiés à l'entente qui fournissent le service de réponse/répartition 9-1-1 de commencer la migration de 9-1-1 à 9-1-1 PG;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accepter l'entente de service



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

avec l'Autorité 9-1-1 de prochaine génération telle que déposée et d'autoriser le directeur général à signer tous documents donnant effet à la présente.

(Adoptée)

2022-05-02-19

9.8 – Câble Axion Digitel inc. – Fibre optique internet – Résiliation du contrat

CONSIDÉRANT la convention pour la fourniture d'un lien de fibre optique et de service d'entretien, de maintenance et de réparation intervenue entre la municipalité et Câble Axion Digitel inc. le 18 septembre 2012;

CONSIDÉRANT QUE ladite convention a été renouvelée automatiquement pour 5 ans le 18 septembre 2017;

CONSIDÉRANT QUE l'article 4 de ladite convention prévoit qu'un avis de non-renouvellement doit être signifié à l'autre partie au moins 3 mois avant l'expiration de la période initiale ou de celui de son renouvellement;

CONSIDÉRANT QUE Câble Axion Digitel inc a été vendu à COGECO;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de renégocier ladite entente;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers de signifier à Câble Axion Digitel inc. l'intention de la municipalité de mettre fin à l'entente et de renégocier une nouvelle entente avec le nouveau propriétaire soit COGECO; que le directeur général soit autorisé à conclure une nouvelle entente avec COGECO.

(Adoptée)

2022-05-02-20

9.9 – 9462-8682 Québec inc. – Vente des lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887

CONSIDÉRANT l'offre d'achat de 9462-8682 Québec inc. pour les immeubles situés sur les lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887;

CONSIDÉRANT QUE 9462-8682 Québec inc. offre la somme de 200 000 \$ pour acquérir lesdits lots;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Richmond consent à la vente de ces lots à 9462-8682 Québec inc. pour ladite somme de 200 000 \$ à certaines conditions qui devront faire partie intégrante du contrat de vente des immeubles;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de :



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

vendre les immeubles situés sur les lots numéros 6 126 885, 6 126 886 et 6 126 887 à 9462-8682 Québec inc.;

QUE la vente soit conditionnelle à ce que 9462-8682 Québec inc. s'engage à construire un minimum de 60 logements sur ces lots;

QUE les travaux de construction soient réalisés dans un délai maximal de 24 mois suivant la vente des immeubles;

QU'à l'expiration du délai de 24 mois pour la construction des bâtiments, les lots vacants soient rétrocédés à la Ville;

QUE la vente est conditionnelle à l'approbation par la Ville des croquis des immeubles à construire, des plans préliminaires d'aménagement et de lotissement, le tout selon la réglementation en vigueur;

QUE le maire ou le maire suppléant et le directeur général soient autorisés à signer tous documents donnant effet à la présente. (Adoptée)

10. – POLICE, INCENDIES ET SÉCURITÉ CIVILE

10.1 - Cour municipale de la MRC du Val-Saint-François – Constats d'infractions émis du 2022-01-01 au 2022-03-31 en vertu des règlements municipaux

Le directeur général dépose le rapport des constats émis en vertu de la réglementation municipale pour la période du 1^{er} janvier au 31 mars 2022 représentant 29 constats émis par la Sûreté du Québec.

11. - DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES ET/OU TECHNIQUES, D'AUTORISATIONS, D'APPUI, DE DONS, DE PUBLICITÉS, DE SUBVENTIONS ET INVITATIONS DIVERSES

11.1 – Fondation du CSSS du Val-Saint-François – Souper-bénéfice homard 2022 – Invitation

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de verser un don de 375 \$ à la Fondation du CSSS du Val-Saint-François dans le cadre du souper-bénéfice homard 2022 et ce, sans la réservation de repas. (Adoptée)

2022-05-02-21



Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2022-05-02-22

11.2 - Fondation Émergence - Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie - Demande d'appui

CONSIDÉRANT QUE la Charte québécoise des droits et libertés de la personne reconnaît qu'aucune discrimination ne peut être exercée sur la base de l'orientation sexuelle, de l'identité de genre ou de l'expression de genre;

CONSIDÉRANT QUE le Québec est une société ouverte à toutes et à tous, y compris aux personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles et trans (LGBTQ+) et à toutes autres personnes se reconnaissant dans la diversité sexuelle et la pluralité des identités et des expressions de genre;

CONSIDÉRANT QUE malgré les récents efforts pour une meilleure inclusion des personnes LGBT, l'homophobie et la transphobie demeurent présentes dans la société;

CONSIDÉRANT QUE le 17 mai est la Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie, que celle-ci est célébrée de fait dans de nombreux pays et qu'elle résulte d'une initiative québécoise portée par la Fondation Émergence dès 2003;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'appuyer les efforts de la Fondation Émergence dans la tenue de cette journée;

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers de proclamer le 17 mai Journée internationale contre l'homophobie et la transphobie et de souligner cette journée en tant que telle. (Adoptée)

2022-05-02-23

11.3 - École secondaire du Tournesol - Gala Tournesol d'or - Demande de commandite

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accorder une contribution financière de 50 \$ à la réalisation du Gala Tournesol d'Or. (Adoptée)

2022-05-02-24

11.4 - Mouvement Santé mentale Québec - Semaine nationale de la santé mentale 2022 - Demande de proclamation municipale

CONSIDÉRANT QUE promouvoir la santé mentale c'est agir en vue d'accroître ou maintenir le bien-être personnel et collectif;

CONSIDÉRANT QUE le lancement de la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale 2022-2023 initiée par le Mouvement Santé mentale et ses groupes membres a lieu à l'occasion de la Semaine de la Santé mentale qui se déroule du 2 au 8 mai 2022;

CONSIDÉRANT QUE faire connaître les 7 astuces pour se recharger contribue à la santé mentale de la population de tout âge;



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

CONSIDÉRANT QUE la Campagne 2022-2023 vise à faire connaître l'une des 7 astuces « CHOISIR, C'EST OUVRIR UNE PORTE »;

CONSIDÉRANT QUE favoriser la santé mentale est une responsabilité à la fois individuelle et collective partagée par tous les acteurs et actrices de la société et que les municipalités du Québec contribuent à la santé mentale de la population;

PAR CONSÉQUENT,

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU unanimement par les conseillers de proclamer l'importance de la promotion de la santé mentale et invite tous les citoyennes et citoyens, ainsi que toutes les organisations et institutions à participer à la Campagne annuelle de promotion de la santé mentale « CHOISIR, C'EST OUVRIR UNE PORTE ».
(Adoptée)

2022-05-02-25

11.5 – École secondaire du Tournesol – Tournoi de golf - Invitation

IL EST proposé par le conseiller Bussière et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'accorder une aide financière de 180 \$ pour les élèves de l'école secondaire du Tournesol dans le cadre de leur tournoi de golf annuel.
(Adoptée)

2022-05-02-26

11.6 – Nourri-Source Estrie – Projet « Promouvoir et normaliser allaitement » - Demande d'appui

CONSIDÉRANT QUE l'organisme Nourri-Source Estrie présente son projet « Promouvoir et normaliser l'allaitement » à une demande d'aide financière du Fonds de soutien aux projets structurants de la MRC du VSF;

CONSIDÉRANT QUE le projet sera déployé sur l'ensemble du territoire du Val-Saint-François et que de ce fait il bénéficiera aux mamans de Richmond;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'appuyer la demande d'aide financière de Nourri-Source Estrie;

POUR CES MOTIFS

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers que le préambule fasse partie intégrante de la résolution comme s'il était ici reproduit au long; que la Ville de Richmond appuie la demande d'aide financière Nourri-Source Estrie dans le cadre du Fonds de soutien aux projets structurants de la MRC du Val-Saint-François.
(Adoptée)



**11.7 – Club joyeux de l’âge d’or de Richmond-Melbourne inc. –
Assemblée générale annuelle – Invitation**

Le directeur dépose un courriel reçu du Club joyeux de l’âge d’or de Richmond-Melbourne inc. invitant à participer à l’assemblée générale annuelle dudit organisme qui se tiendra le 30 mai 2022.

2022-05-02-27

**11.8 – Centre de la petite enfance POP SOLEIL – Dépôt d’un projet au
Fonds de soutien aux projets structurants de la MRC du Val-Saint-
François – Demande d’appui**

CONSIDÉRANT QUE le Centre de la petite enfance Pop Soleil procède à l’agrandissement de ses installations pour accueillir 39 nouvelles places;

CONSIDÉRANT QUE l’aire de jeux devra être relocalisé et qu’il aura une superficie de 15 000 pieds carrés;

CONSIDÉRANT QUE le Centre de la petite enfance Pop Soleil offre des services dans la zone de Richmond comprenant les municipalités de Cleveland, Melbourne, Ulverton et Kingsbury;

CONSIDÉRANT QUE l’organisme présente une demande d’aide financière dans le cadre du Fonds de développement des territoires de la MRC du Val-Saint-François;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Mallette et RÉSOLU unanimement par les conseillers que le préambule fasse partie intégrante de la résolution comme s’il était ici reproduit au long; que la Ville de Richmond appuie la demande d’aide financière du Centre de la petite enfance Pop Soleil au Fonds de développement des territoires de la MRC du Val-Saint-François. (Adoptée)

11.9 – Commission de la gouvernance

2022-05-02-28

11.9.1 – Le Vent dans les Arts – Demande d’aide financière

CONSIDÉRANT la demande d’aide financière de 500 \$ formulée par l’organisme « Le Vent dans les Arts » dans le cadre d’un projet de Tournée intergénérationnelle extérieur des résidences (RPA et CHSLD) du Val-Saint-François;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal une aide de 250 \$;

POUR CES MOTIFS,



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 250 \$ à l'organisme « Le Vent dans les Arts » pour son projet de Tournée intergénérationnelle extérieur des résidences (RPA et CHSLD) du Val-Saint-François. (Adoptée)

2022-05-02-29

11.9.2 – Salon du Patrimoine de Cleveland – Demande d'aide financière

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière de 99 \$ pour la tenue de l'édition 2022 du Salon du patrimoine de Cleveland;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal une aide de 50 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 50 \$ pour la réalisation de l'édition 2022 du Salon du patrimoine de Cleveland. (Adoptée)

2022-05-02-30

11.9.3 – Club Holstein de Richmond – Demande d'aide financière

CONSIDÉRANT la demande d'aide financière du Club Holstein de Richmond pour la tenue de l'édition 2022;

CONSIDÉRANT QUE la Commission de la gouvernance a étudié la demande et recommande au conseil municipal une aide de 75 \$;

POUR CES MOTIFS,

IL EST proposé par le conseiller Lancaster et appuyé par le conseiller Bussière et RÉSOLU à l'unanimité des conseillers d'accorder une aide financière non récurrente de 75 \$ au Club Holstein de Richmond correspondant à la commandite d'une classe selon leur plan de commandite. (Adoptée)

12. - CORRESPONDANCES DIVERSES

12.1 – Comité des paniers de Noël - Remerciements

Le directeur fait part d'une correspondance reçue du Comité des paniers de Noël remerciant la municipalité pour sa contribution financière lors de sa dernière campagne.

12.2 – Réseau Demain le Québec - Présentation

Le directeur présente une correspondance reçue du Réseau Demain le Québec présentant ledit organisme.



13. - APPROBATION DES DÉPENSES EN VERTU DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES ET DES PRINCIPES COMPTABLES GÉNÉRALEMENT RECONNUS (P.C.G.R.)

2022-05-02-31

13.1 - Liste des chèques et dépôts directs émis

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 176 899,91 \$ tel qu'il appert à la liste des chèques datée du 28 avril 2022. (Adoptée)

2022-05-02-32

13.2 - Liste des chèques et dépôts directs à émettre

IL EST proposé par le conseiller Mallette et appuyé par le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'autoriser le paiement par chèques ou dépôts directs des dépenses en vertu de la Loi sur les cités et villes au montant de 74 360,42 \$ tel qu'il appert à la liste des dépôts directs datée du 28 avril 2022. (Adoptée)

2022-05-02-33

13.3 – Factures à approuver

IL EST proposé par la conseillère Dubois et appuyé par le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers d'approuver les factures de plus de 5 000 \$, totalisant 30 313,56 \$, taxes en sus, conformément aux principes comptables généralement reconnus. (Adoptée)

2 MAI 2022

FACTURES A ETRE APPROUVEES PAR LE CONSEIL

		AVANT TAXES	APRES TAXES
ELECTRO-CONCEPT P.B.L. INC.	PANNEAU DE CONTRÔLE - POSTE CRAIG	14 980,00	17 223,26
MULTI-ENERGIE BEST INC.	REPLACE CHAUFFE-EAU - ARENA	7 161,56	8 234,01
AVIZO EXPERTS- CONSEILS INC.	PLANS & DEVIS - BANDE VEGETALISEE 6E AVE	8 172,00	9 395,76
GRAND TOTAL		30 313,56	34 853,03



Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

14. - AFFAIRES NOUVELLES

14.1 – Fondation québécoise du cancer et Sûreté du Québec - Déjeuner-bénéfice

Le conseiller Mallette rappelle la tenue du déjeuner bénéfice de la Sûreté du Québec au profit de la Fondation québécoise du cancer, ce mercredi 4 mai au restaurant La vieille gare.

14.2 – Semaine de l'action bénévole – Remerciements aux bénévoles

Le conseiller Boutin adresse ses remerciements aux nombreux bénévoles qui œuvrent à Richmond rappelant que la Semaine de l'action bénévole se déroulait du 24 au 30 avril dernier.

14.3 – Jardins communautaires – Aide financière accordée

Le conseiller Bussière se dit heureux de l'obtention de l'aide financière accordée par le gouvernement du Québec pour la réalisation de Jardins communautaires et assure qu'il mettra tout en œuvre pour sa réalisation.

14.4 – Secteur de la construction

Pour sa part, le maire mentionne que le secteur de la construction va très bien à Richmond et plusieurs résidences sont ou seront en construction cette année, sans parler des projets qui seront annoncés sous peu.

2022-05-02-34

15. - LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par le conseiller Boutin et appuyé par la conseillère Dubois et RÉSOLU unanimement par les conseillers, à 20 h 02, que la présente assemblée soit levée. (Adoptée)

Maire

Directeur général et
secrétaire-trésorier

Je, Rémi-Mario Mayette, certifie que les crédits sont suffisants pour assumer l'entièreté des dépenses imputées aux différentes résolutions du présent procès-verbal, à même les sommes prévues au budget, et ce, par le certificat de crédits suffisants numéro 764.

Rémi-Mario Mayette, OMA
directeur général et
secrétaire-trésorier